

## Flüsse und Landschaften Rzeki i krajobrazy



Sie fahren gern Rad und haben Ihr Smartphone immer bei sich? Dann erfüllen Sie die optimalen Voraussetzungen für eine Natur-Erlebnistour durch die Spree-Neiße-Bober-Region! Laden Sie sich einfach die neue GPS-Route „Flüsse und Landschaften“ kostenfrei herunter und das Abenteuer kann beginnen. Start ist in Burg im Spreewald. Entdecken Sie die größte Streusiedlung Deutschlands und das einmalige Wasserlabyrinth des Spreewaldes. Fahren Sie anschließend durch Landschaften, die einst vom Tagebau geprägt und dann von der Natur zurückerobert worden. Überqueren Sie die Oder und genießen Sie den Anblick dieser einzigartigen Flusslandschaft. Die Tour endet nach 166 Kilometern in der von Weinbergen umgebenen Stadt Zielona Góra.

Lubisz jeździć rowerem i masz przy sobie zawsze smartfona? W takim razie całkowicie spełniasz warunki do odbycia wycieczki przyrodniczej po Euroregionie Sprewa-Nysa-Bóbr! Pobierz bezpłatnie nową trasę GPS „Rzeki i krajobrazy” i wybierz się na przygodę. Wycieczka rozpoczyna się w Burgu w Szprewaldzie. Odkryj największą osadę Niemiec z rozproszoną zabudową i niepowtarzalny labirynt wodny Szprewaldu. Następnie poznaj krajobrazy naznaczone w przeszłości odkrywkami węgla brunatnego, dziś odzyskane ponownie przez naturę. Przepraw się promem przez Odrę i naciesz oko niepowtarzalnym krajobrazem rzecznej doliny. Wycieczka kończy się po 166 km w otoczonej winnicami Zielonej Górze.



Rathaus Zielona Góra  
Ratusz w Zielonej Górze

### Sehenswürdigkeiten (Auswahl): Wybrane atrakcje turystyczne:

- |  |  |   |
|--|--|---|
| 1 Haus des Gastes Burg<br>Informacja turystyczna Burg                              | 5 Wendisch-Deutsches Heimatmuseum Jänschwalde<br>Serbołużyczko – Niemieckie Muzeum Jänschwalde | 8 Flusslandschaft Oder<br>Krajobraz w dolinie rzeki Odrę  |
| 2 Niedersorbisches Heimatmuseum Dissen<br>Serbołużyckie Muzeum Regionalne w Dissen | 6 Oderbrücke Guben<br>Most na Odrze w Gubinie  | 9 Fähre über die Oder<br>Przeprawa promowa przez Odrę   |
| 3 Spreewehrmühle<br>Młyn przy jazie na Szprewie                                    | 7 Piastenburg Krosno<br>Zamek Piastowski w Krośnie Odrzańskim                                  | 10 Rathaus Zielona Góra<br>mit Tourist-Information Ratusz w Zielonej Górze z Informacją Turystyczną |
| 4 Erlebnispark Teichland<br>Park Rozrywkowy Teichland                              |  |   |



Spreewehrmühle Cottbus  
Młyn przy jazie na Szprewie w Cottbus

## Schlösser und Gärten Pałace i ogrody



Fantastische Gärten, prunkvolle Schlösser – Diese GPS-Tour verspricht fürstliches Radfahr-Vergnügen. Bestaunen Sie die Pyramiden und Mondberge im Branitzer Park, dem Werk des exzentrischen Gartengestalters Hermann Fürst von Pückler. Genießen Sie den Duft der „Königin der Blumen“ im Ostdeutschen Rosengarten in Forst. Überqueren Sie die deutsch-polnische Grenze und fahren Sie nach Brody. Dort erinnert eine Schlossruine an herrschaftliche Zeiten. Ihr Smartphone führt Sie dann weiter zum mittelalterlichen Schloss Lubsko. Den Abschluss dieser 118 Kilometer langen Route bildet der Besuch des Palmenhauses auf einem Weinberg in Zielona Góra.

Branitzer Park Cottbus  
Park Branitz w Cottbus

Fantastyczne ogrody, pałace pełne przepychu – ta trasa GPS zapowiada książęcą przyjemność jazdy rowerem. Podziwiaj piramidy i góry księżycowe w Parku Branitz, które są dziełem życia ekscentrycznego twórcy ogrodów księcia Hermanna Pücklera. Podziwiaj zapach „królowej kwiatów” we Wschodniopolskim Ogrodzie Różanym w Forst. Następnie przejeżdż polsko-niemiecką granicę i udaj się do średniowiecznego Zamku w Lubsku. Twój smartfon poprowadzi Cię do miejscowości Brody. Tam ruina pałacu przypomni o czasach świetności. Zwieńczenie tej liczącej 118 km trasy stanowi wizyta w Palmiarni na Winnym Wzgórzu w Zielonej Górze.

### Sehenswürdigkeiten (Auswahl): Wybrane atrakcje turystyczne:

- |  |  |   |
|--|--|---|
| 1 Deutsch-Polnisches Zentrum Cottbus<br>Polsko-Niemieckie Centrum w Cottbus            | 4 Ostdeutscher Rosengarten Forst<br>Wschodniopolski Ogród Różany w Forst | 8 Kirche Nowogród<br>Bobrzański<br>Kościół w Nowogrodzie Bobrzańskim                    |
| 2 Branitzer Park Cottbus<br>Park Branitz w Cottbus                                     | 5 Schloss Brody<br>Pałac Brody   | 9 Deutsch-Polnisches Zentrum Zielona Góra<br>Polsko-Niemieckie Centrum w Zielonej Górze |
| 3 Aussichtspunkt ehemaliger Tagebau<br>Punkt widokowy na nieczynną kopalnię odkrywkową | 6 Schloss Lubsko<br>Zamek w Lubsku                                       | 10 Palmenhaus Zielona Góra<br>Palmiarnia w Zielonej Górze                               |
|  | 7 Marktplatz Jasien<br>Stary Rynek w Jasieniu                            |   |



Schloss Brody  
Pałac Brody

## Parks und Kirchen Parki i kościoły



Sie möchten den „Fußabdruck“ eines Gletschers sehen, ein Märchenschloss bewundern und oder die Jahrhunderte alten Kirchen der Spree-Neiße-Bober-Region besichtigen? Dann laden Sie sich die GPS-Route „Parks und Kirchen“ auf Ihr Smartphone. Sie ist 121 Kilometer lang und führt unter anderem durch den grenzübergreifenden Geopark Muskauer Faltenbogen, der in der Eiszeit entstanden ist. Für eine Rast bieten sich das Fürst-Pückler-Schloss Bad Muskau und die Orte Winica und Gorzupia an. Hier lohnt es sich, die sehenswerten Gotteshäuser von Innen zu erleben. Letzter Stopp der GPS-Führung „Parks und Kirchen“ ist die Kirche Mariä Himmelfahrt in Nowogród Bobrzański. Diese und weitere Touren stehen kostenfrei auf der Internetseite [www.spreewald.de](http://www.spreewald.de) zum Download bereit.

Chciałbyś zobaczyć „odcisk stopy” lodowca, podziwiać bajkowy pałac lub zwiedzić wielowiekowe kościoły Euroregionu Sprewa-Nysa-Bóbr? W takim razie pobierz trasę GPS „Parki i kościoły” na smartfona. Trasa liczy 121 km i wiedzie między innymi przez transgraniczny Geopark Łuk Mużakowa, który powstał w epoce lodowcowej. Odpocząć możesz w Pałacu księcia Pücklera w Bad Muskau oraz w miejscowości Niwica i Gorzupia. Tam warto również zobaczyć cenne wnętrza świątyni. Ostatni przystanek trasy GPS „Parki i kościoły” stanowi Kościół Wniebowzięcia NMP w Nowogrodzie Bobrzańskim. Te i inne trasy można bezpłatnie pobrać ze strony [www.spreewald.de](http://www.spreewald.de).



Fürst-Pückler-Schloss Bad Muskau  
Pałac Księcia Pücklera w Bad Muskau

### Sehenswürdigkeiten (Auswahl): Wybrane atrakcje turystyczne:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 Ostdeutscher Rosengarten Forst<br>Wschodniopolski Ogród Różany w Forst  | 4 Kirche Niwica<br>Kościół w Niwicy                               | 8 Schloss Żagan<br>Pałac Książęcy w Żaganu  |
| 2 Fürst-Pückler-Schloss Bad Muskau<br>Pałac Księcia Pücklera w Bad Muskau | 5 Agrotourismuszentrum<br>Gospodarstwo agroturystyczne            | 9 Brücke und Kirche Gorzupia<br>Most i kościół w Gorzupii                               |
| 3 Geopark Muskauer Faltenbogen<br>Geopark Łuk Mużakowski                  | 6 Kirche Mirowskiewitz<br>Górny Kościół w Mirowskiewicach Górnych | 10 Kirche Mariä Himmelfahrt Nowogród<br>Bobrzański<br>Kościół w Nowogrodzie Bobrzańskim |
|   | 7 Bismarckturm<br>Wieża Bismarcka                                 |   |



Herzogliches Schloss Żagan  
Pałac Książęcy w Żaganu

Fotos / Zdjęcia: Tourist-Information Raddusch in der Spree-Neiße-Bober-Region  
Realisation und Redaktion / Realizacja i redakcja: Tourist-Information Raddusch in der Spree-Neiße-Bober-Region  
Konzept und Layout / Konceptcja i layout: molier medien agentur gmbh

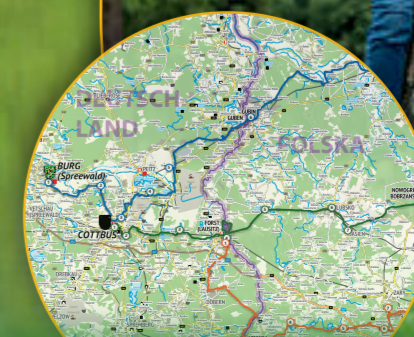


Tourist-Information Raddusch in der Spree-Neiße-Bober-Region  
Informacja Turystyczna w Raddusch w siedzibie Turystycznego Stowarzyszenia Szprewald  
Raddusch, Lindenstraße 1  
03226 Vetschau/Spreewald  
Telefon: +49 35433 722-99  
Telefax: +49 35433 722-28  
E-Mail: [reisenservice@spreewald.de](mailto:reisenservice@spreewald.de)  
[www.spreewald.de](http://www.spreewald.de)

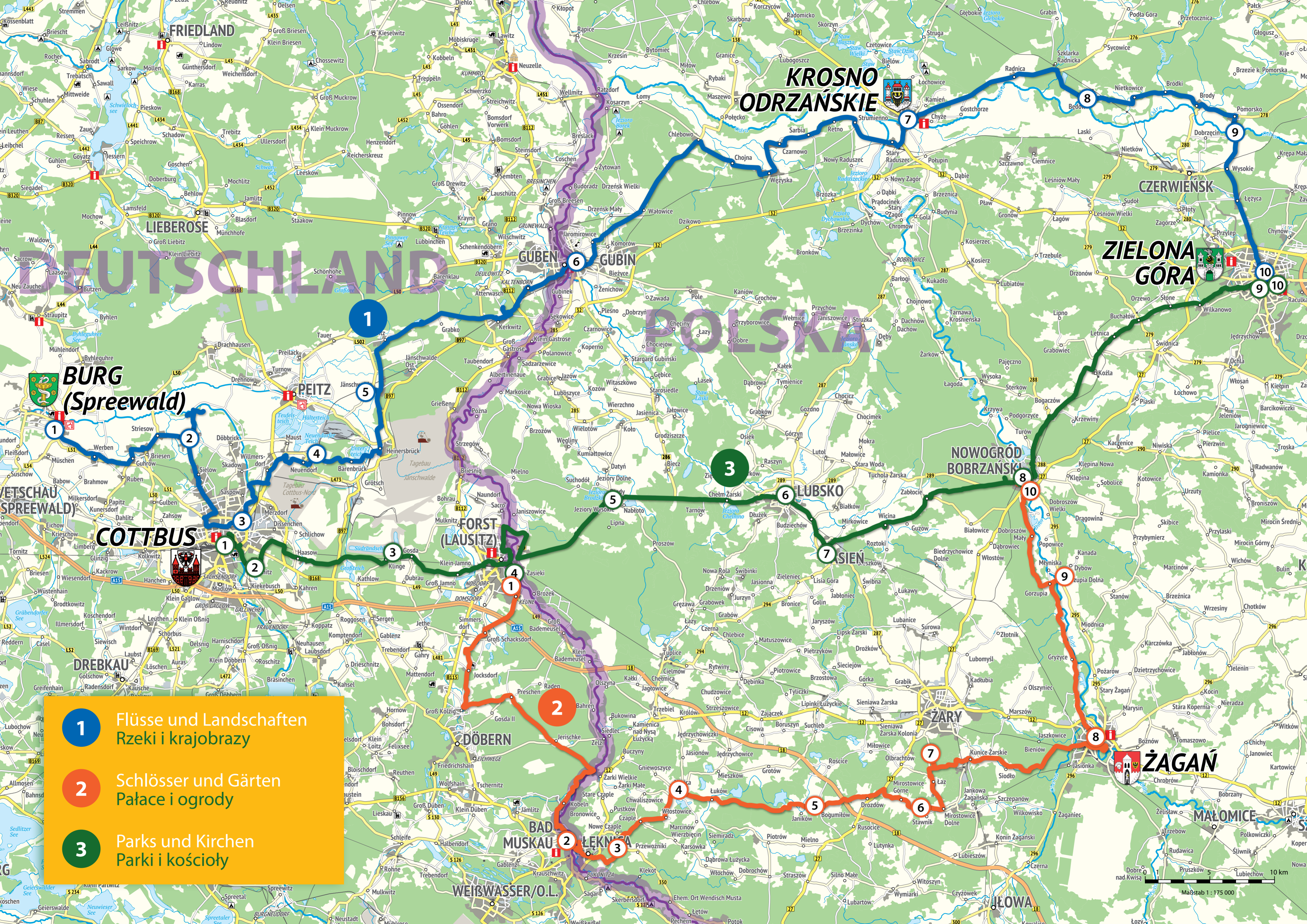
Kontaktadressen / Dane kontaktowe



Mit neuen GPS-Touren die  
**Spree-Neiße-Bober-Region** entdecken  
Odkrywaj  
**Euroregion Sprewa-Nysa-Bóbr**  
korzystając z nowych tras GPS



[www.spreewald.de](http://www.spreewald.de)



- 1** Flüsse und Landschaften  
Rzeki i krajobrazy
- 2** Schlösser und Gärten  
Pałace i ogrody
- 3** Parks und Kirchen  
Parki i kościoły